

MZ Liberec, a.s.

U Nisy 362/6 460 01
Liberec 3

ИНН CZ47306581

Тел.: +420 488040 111, Факс: +420 488040 326, email: mfo@mzliberec.cz Сертификация
качества в соответствии с ISO 9001 и ISO 13 485

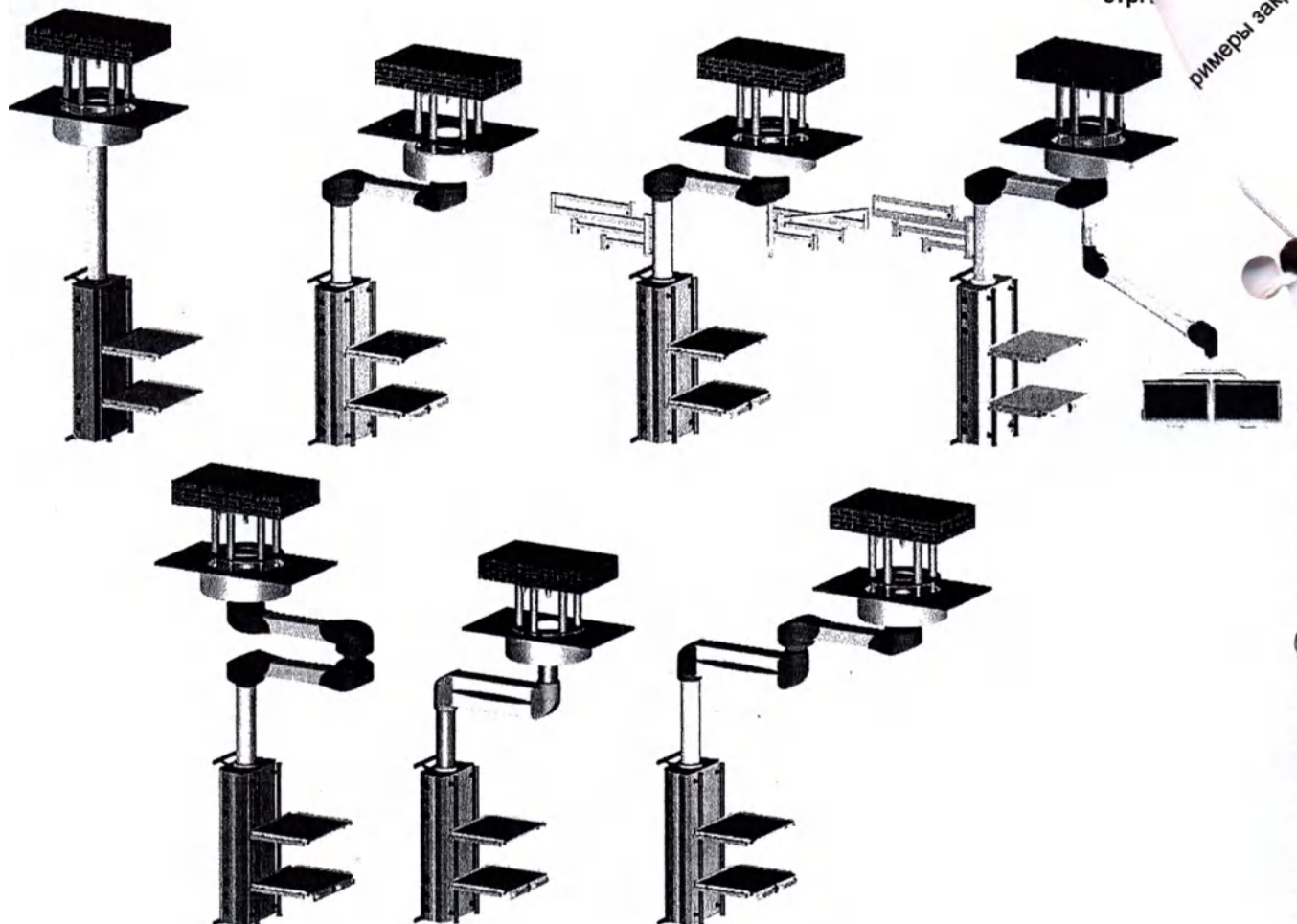
ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Консоль для распределения медицинских газов и электропитания

потолочная, варианты исполнений:

OK 07-05, OK 07-16, OK 07-17, OK 07-28, OK 07-55, PS 07

с принадлежностями.



ВВЕДЕНИЕ

ВНИМАНИЕ! Монтаж потолочного комплекса может реализовать только уполномоченная организация с квалифицированными работниками.

Монтаж потолочных комплексов должен быть выполнен в соответствии с надлежащей проектной документацией, с учетом требований пользователя, высоты потолка и подвесного потолка, требуемой пространственной конфигурации и регулировки, далее с учетом объема внутренних разводок, направлений и способов их подключения, а также с учетом оснащения дополнительными аксессуарами.

Способ разрешения, определение размеров и определение крепежа (коэффициент безопасности при перегрузке), точность соблюдения расстояний анкерных точек должен в каждом отдельном случае консультировать и рекомендовать специалист по статике - с учетом строительной конструкции и ее состояния, с учетом веса потолочного комплекса и с учетом других влияний и силовых действий.

Входы газов и электрических проводников, включая их размещение в комнате, должны быть определены в проектной

Монтаж комплекса на место назначения и соединение разводок должны быть выполнены квалифицированно с учетом спецификации конкретного типа потолочного комплекса

Комплектация комплекса на месте назначения в соответствии с квалифицированно выработанными проектами требует взаимодействия нескольких специализированных субъектов. Сдача комплекса и его ввод в эксплуатацию может осуществляться только тогда, когда все специализированные субъекты закончили свои работы и выставили надлежащие документы.

До самого подключения комплексов к разводке медгазов необходимо прочистить разводки от возможных нечистот (напр. способом продувки)

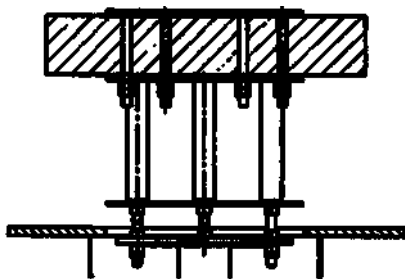
ЗАКРЕПЛЕНИЕ АНКЕРНОЙ ДОСКИ И КРЕПЕЖНОЙ СОЕДИНИТЕЛЬНОЙ ДЕТАЛИ

Крепежная соединительная деталь служит для снижения высоты установленного потолочного комплекса. Используется в случае, когда в конкретной комнате, назначенной к установке комплекса, имеется заниженный потолок или в случае, когда высота потолка комнаты выше чем оптимальная высота размещения комплекса.

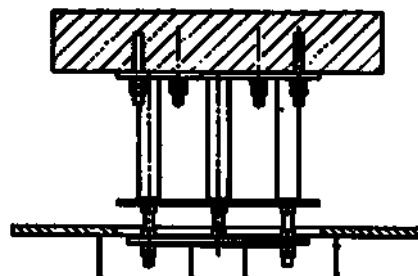
Существуют 3 основных способа закрепления анкерной доски и крепежной соединительной детали: в потолок, сквозь

Примеры закрепления:

Закрепление савкозъ
потолок

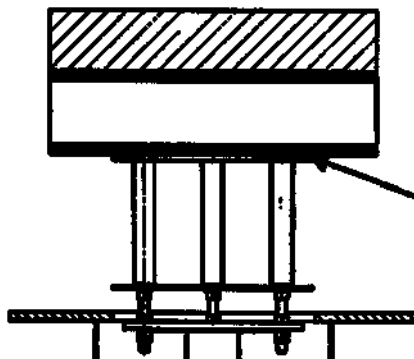


Закрепление в потолок





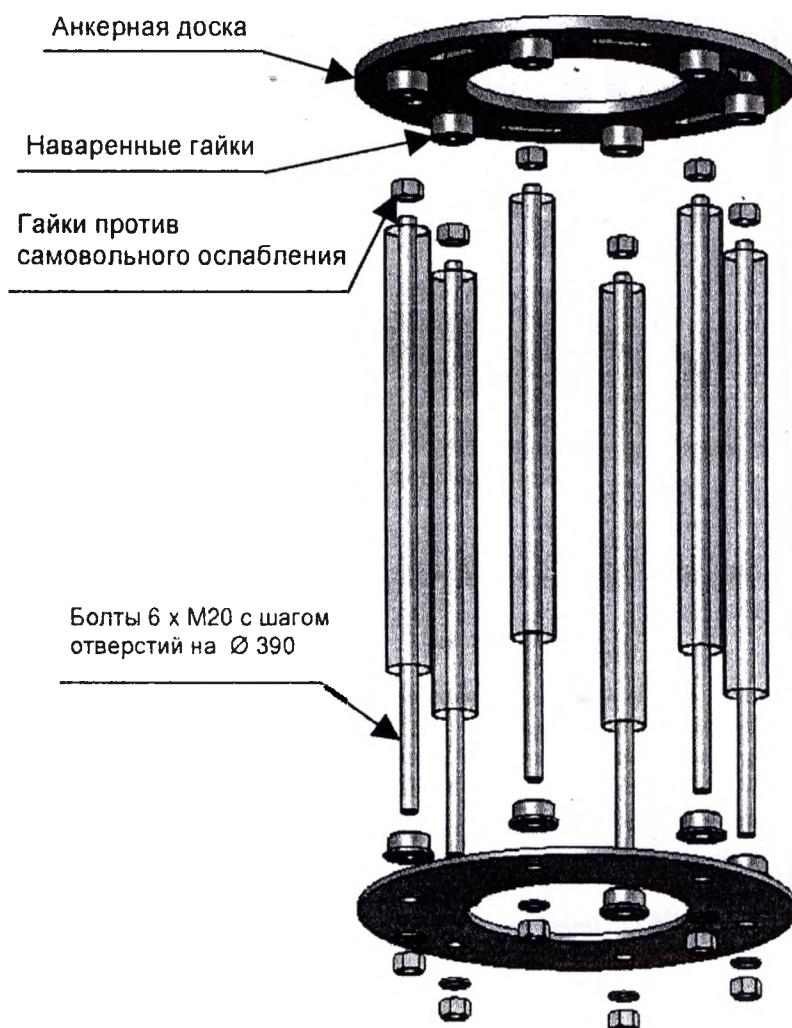
Закрепление на
конструкции



Анкер. доску приварить к
конструкции

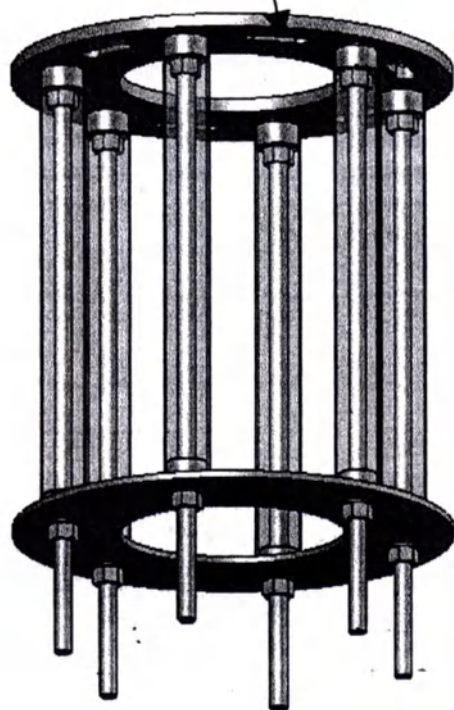
ПРОЦЕСС МОНТАЖА АНКЕРНОЙ ДОСКИ И КРЕПЕЖНОЙ СОЕДИНИТЕЛЬНОЙ ДЕТАЛИ

1. В зависимости от веса и нагрузки комплекса должен специалист по статике определить, если несущая способность потолка является достаточной, или если нужно потолок укрепить и каким способом.
2. Специалист по статике должен также определить, каким способом будет решено крепление анкерной доски к потолку. Для данной цели в доске заготовлено 6 канавок шириной 22 мм по 60°, на окружности диаметром 390 мм.
3. Анкерную доску необходимо правильно установить в плоскости таким образом, что бы установка комплекса была ровной и силы нагрузки равномерно разложены.
4. К анкерной доске наварены гайки для завинчивания нарезных стержней, предназначенных для закрепления соединительной детали или потолочного комплекса. Болты, которыми укрепляют соединительную деталь (потолочный комплекс) к анкерной доске, необходимо фиксировать против самовольному ослаблению с помощью гаек. Гайки нужно затянуть моментом 100 Нм. Соединительную деталь нужно установить в плоскости.

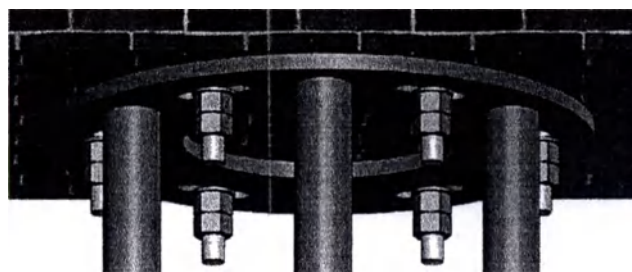




6 канавок шир. 22
на делительной окружности $\varnothing$
390 в доске $\varnothing$ 490



Крепление к потолку



Инструкция по монтажу потолочного комплекса

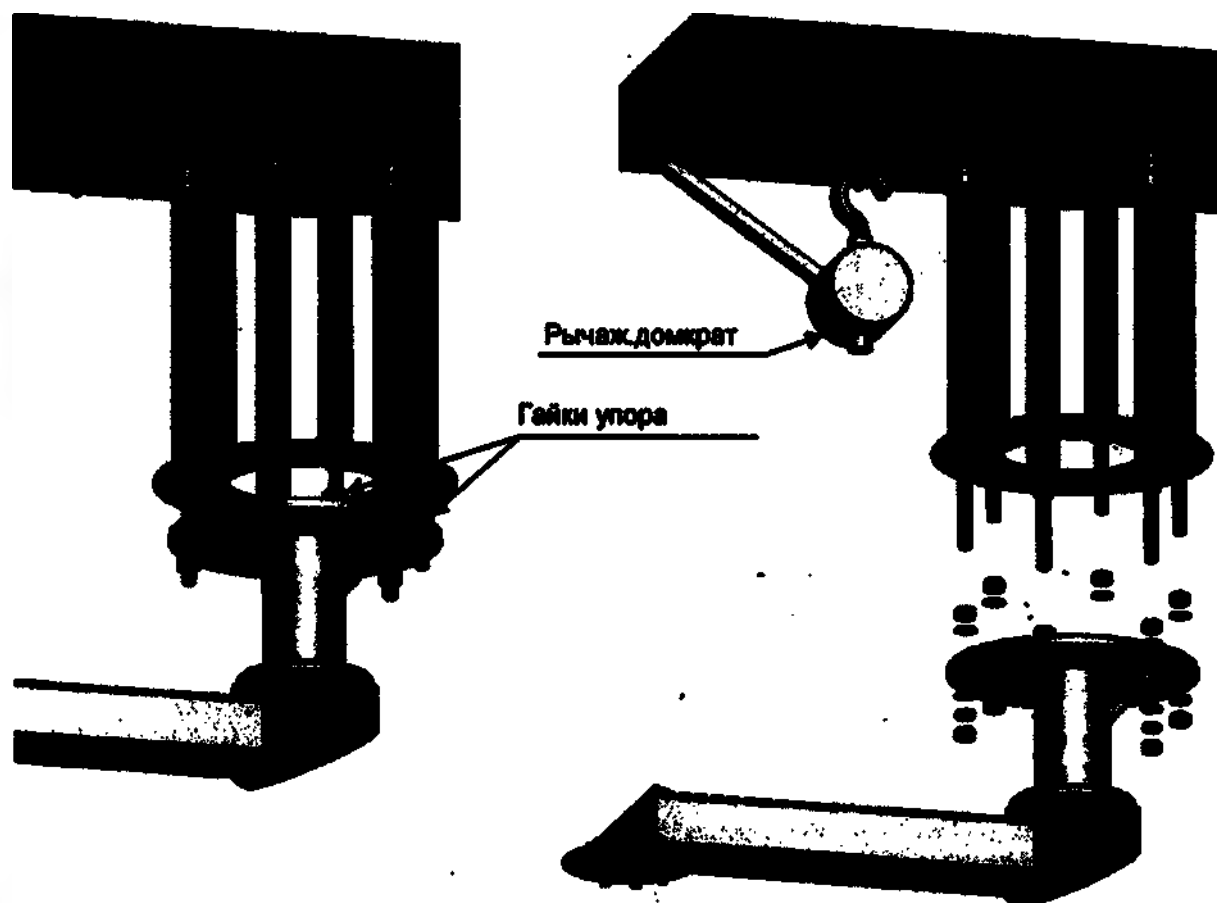
Инсталляция в помещении проводится или крепежом к заготовленной соединительной детали или непосредственно крепежом на потолок. Подходящий способ должен определять специалист по статике.

ПРОЦЕСС МОНТАЖА КОМПЛЕКСА С КРЕПЕЖНОЙ СОЕДИНИТЕЛЬНОЙ ДЕТАЛЬЮ

1. Определить положение упора на комплексе и в зависимости от него приставить комплекс к монтажу. (упоры возможно позднее переставить в другое положение)

2. С помощью водяного уровня сравнять гайки упора в одной плоскости.
3. Снять защитную упаковку с комплекса и приготовить его к установке.
4. Прикрепить комплекс к соединительной детали.

Комплекс возможно закрепить к петле, зафиксированной в потолке, с помощью рычажного домкрата, который поднимет комплекс. Если данный способ невозможен, следует применить высокоподъемную тележку. При манипуляции следует соблюдать повышенные меры безопасности и предохранять комплекс от падения.



Гайки нужно затянуть моментом 100 Нм. Под гайки нужно подложить подкладки соответствующих размеров. Для упрощения монтажа рекомендуем подкладки к гайкам упора приклеить, напр. клеящей лентой.

5. Проверить положение комплекса по отношению к вертикальной и горизонтальной плоскостям - в случае необходимости повторно отрегулировать положение комплекса.
6. Приготовить разводку инсталляций медгазов:

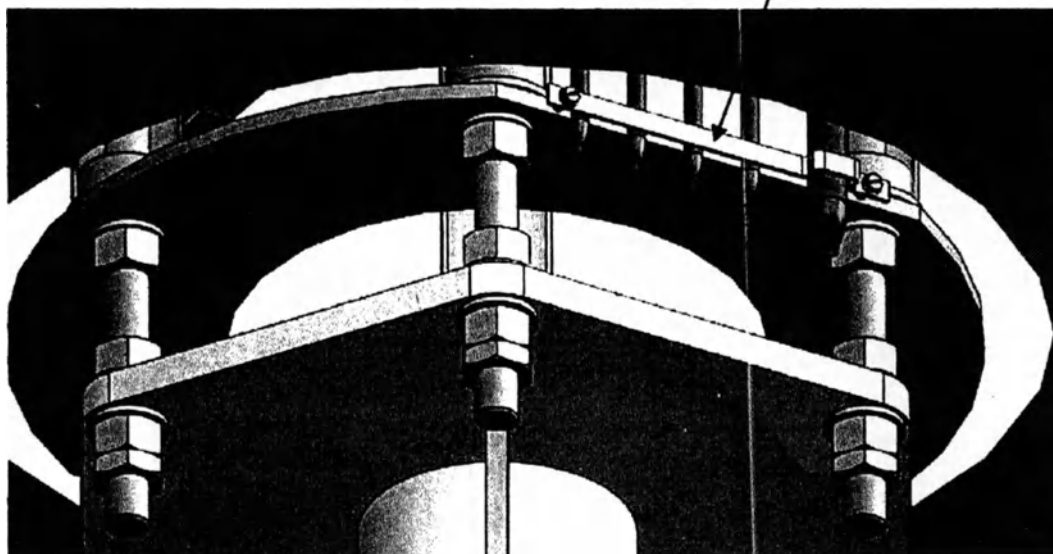
Разводки медгазов должны соответствовать требованию взаимной незаменяемости данного газа. По данному требованию соединение инсталляций потолочного комплекса к существующей разводке (в потолке помещения) решено применением шлангов с незаменяемыми перекидными гайками. (см. таблица). Газовые шланги различены по цвету в соответствии с действующими стандартами (цвет повторяется на разъеме быстрого соединения каждого медицинского газа. трубки Существующие разводные прикрепить держателем к нижнему фланцу соединительной детали.

2. Шкаф
мбс
3

Соединение входов газов	
газ	резьба
O2	G1/4"
AIR	M16x1
VAC	M16x2
N2O	M14x1,5 левый
CO2	M14x1 левый
Пневм. привод для хирург. инструментов	M16x1,5

Держатель для
разводных трубок

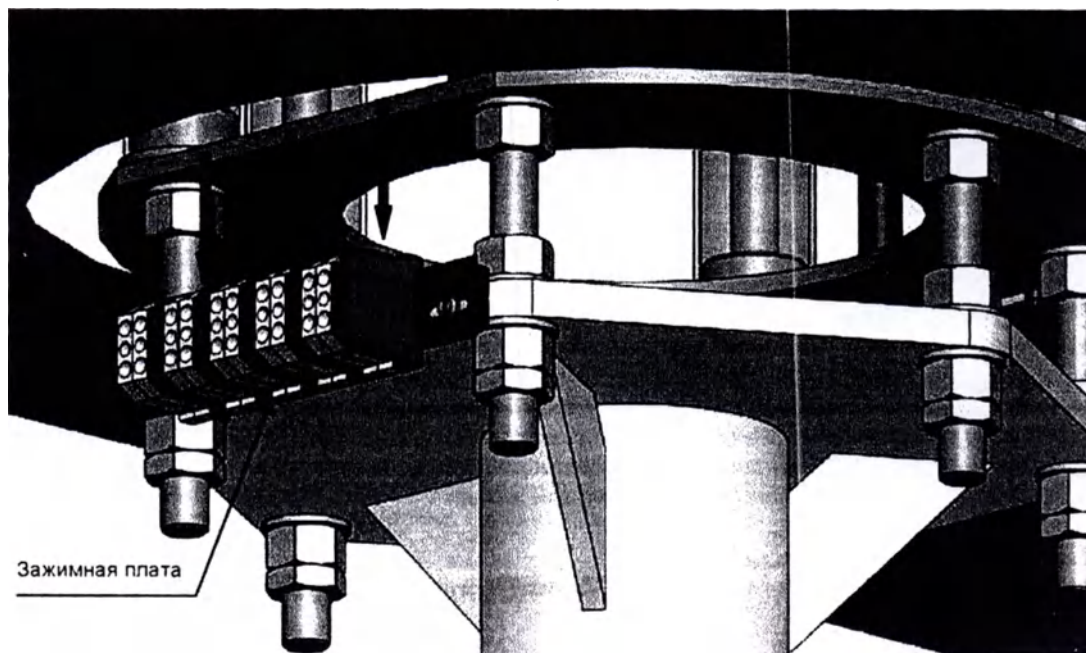
7.



Соединити

электрические проводки

Соединить электрические проводки с зажимной платой, фиксированной на фланце комплекса. Соединение долж провести квалифицированный специалист в соотв. с проектной документацией и схемами электрического соединен потолочного комплекса (являются составной частью поставки) Схемы подключения приведены на стр. 15-17 (мог меняться в зависимости от кол-ва электрических цепей).

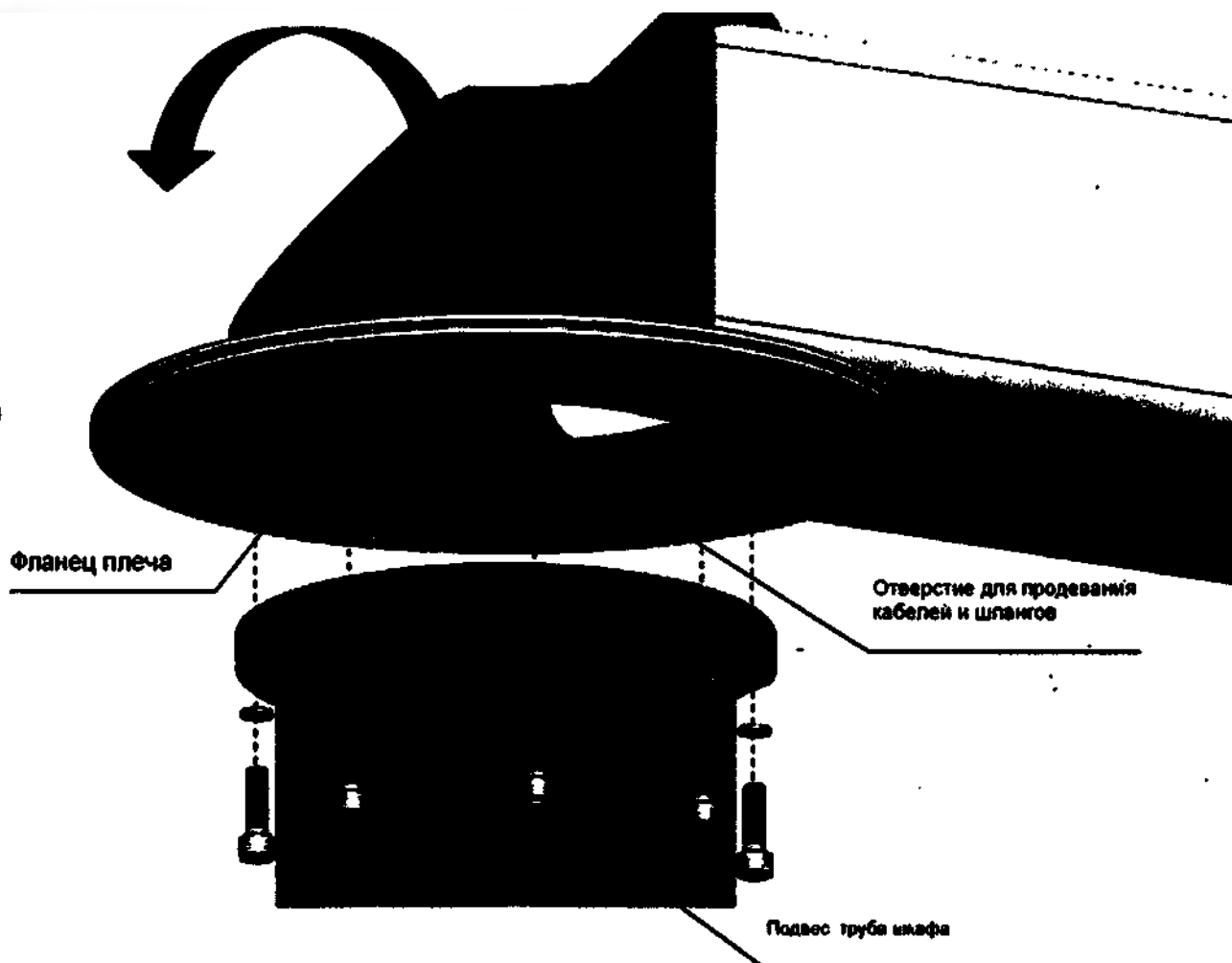


Зажимная плата

8. Смонтировать шкаф источников

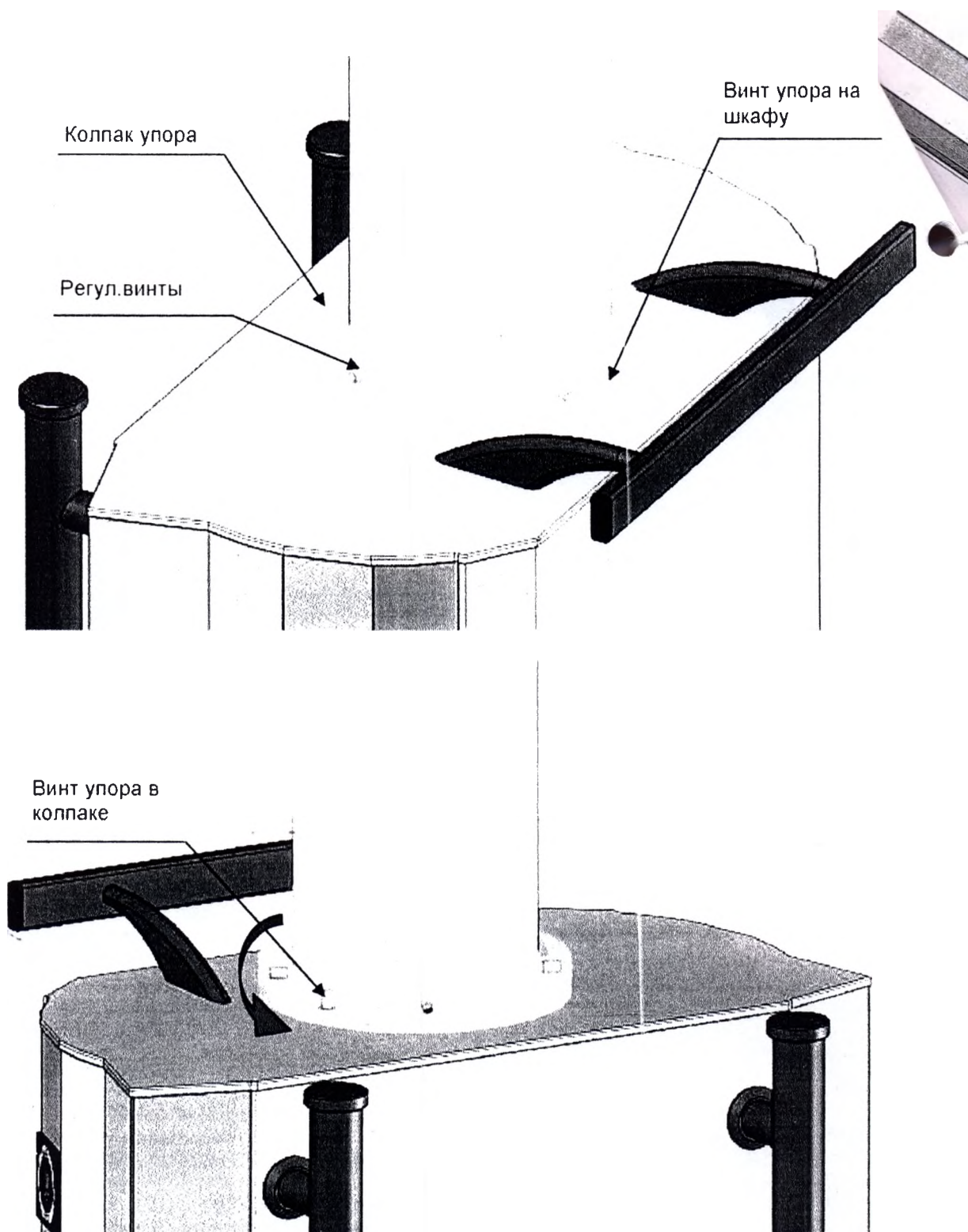
1. Снять защитную упаковку со шкафа.

2. Шкаф установить в вертикальное положение. Проводники и шланги протянуть сквозь отверстие в плече, на месте установки шкафа источников.
3. Подвесную трубу шкафа закрепить к фланцу поворотного плеча шурупами M6 x 20 .



4. Подготовить электрические проводники и шланги к продеванию насквозь целым комплексом, до места установки зажимной платы. Проводники продеть и подключить в соотв. с их обозначением и схемами подключения (в составе поставки). Схемы подключения приведены на стр. 15-17 (могут меняться в зависимости от кол-ва электрических цепей). Шланги прикрепить с помощью перекидных гаек к заготовленным разводкам газовых инсталляций.
5. Отрегулировать положение упора.

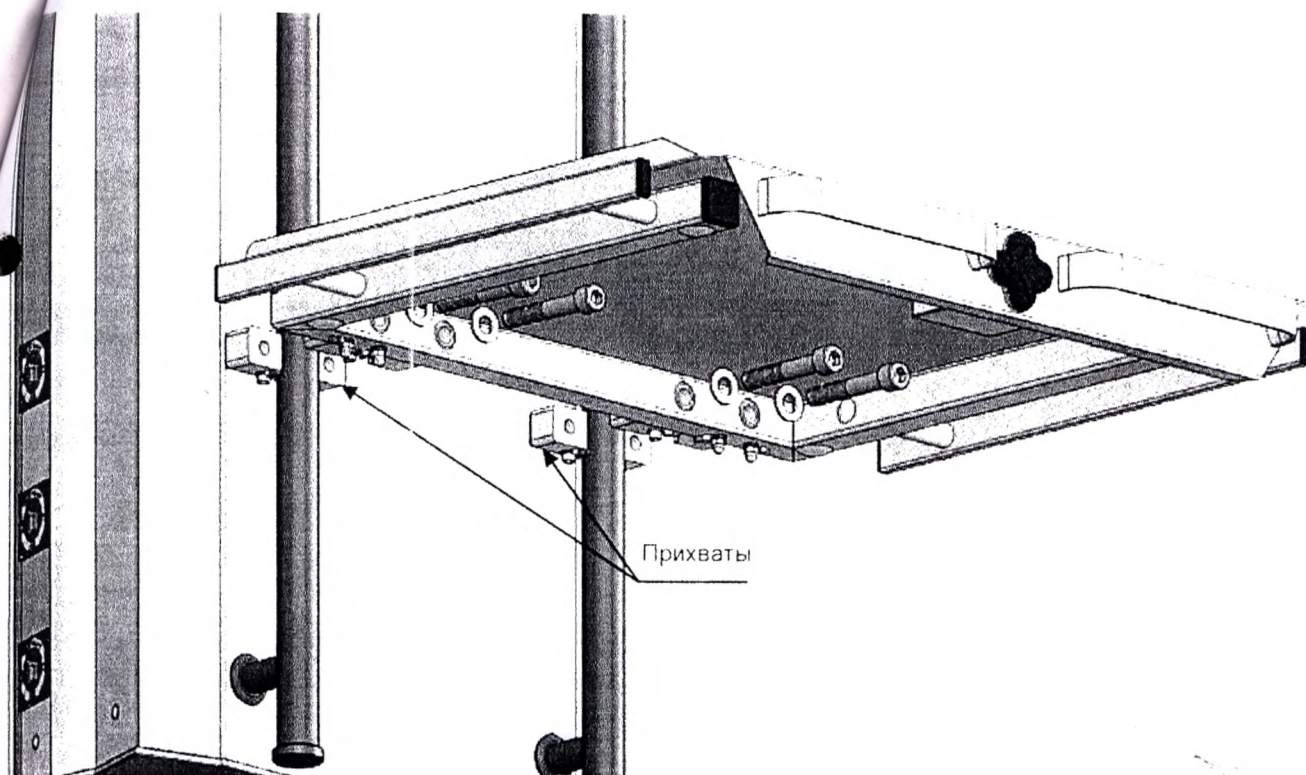
Упор на шкафу источников возможно регулировать с помощью ослабления регулировочных винтов и поворота колпака упора (изменения положения винта упора в колпаке)



6. Смонтировать полки

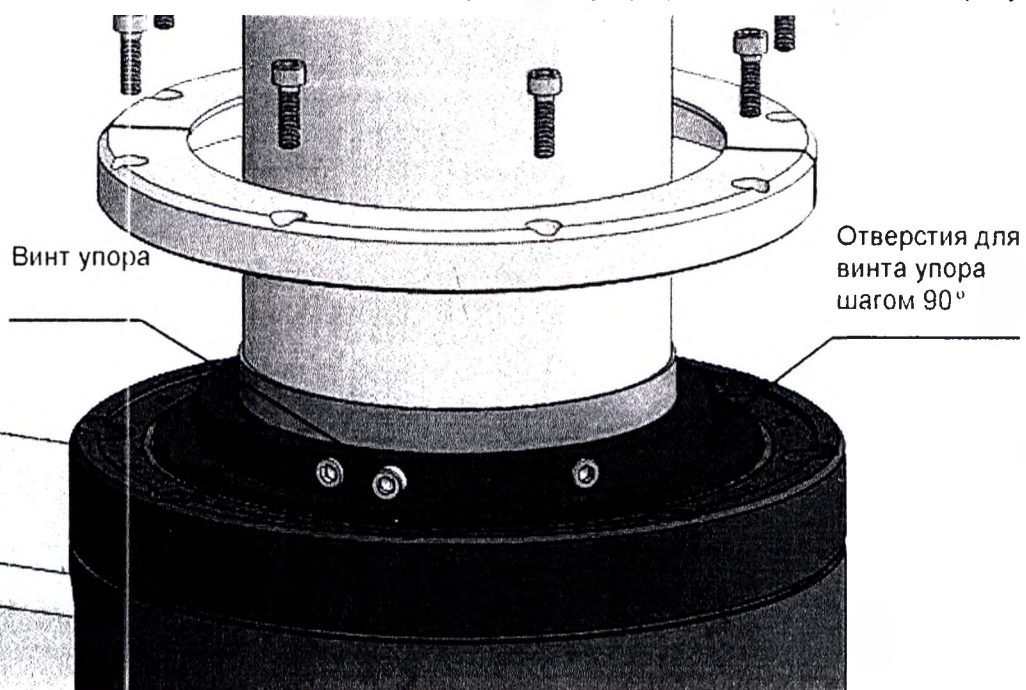
Полки прикрепить к штангам с помощью двух прихватов и шурупов M12 с ровными подкладками.

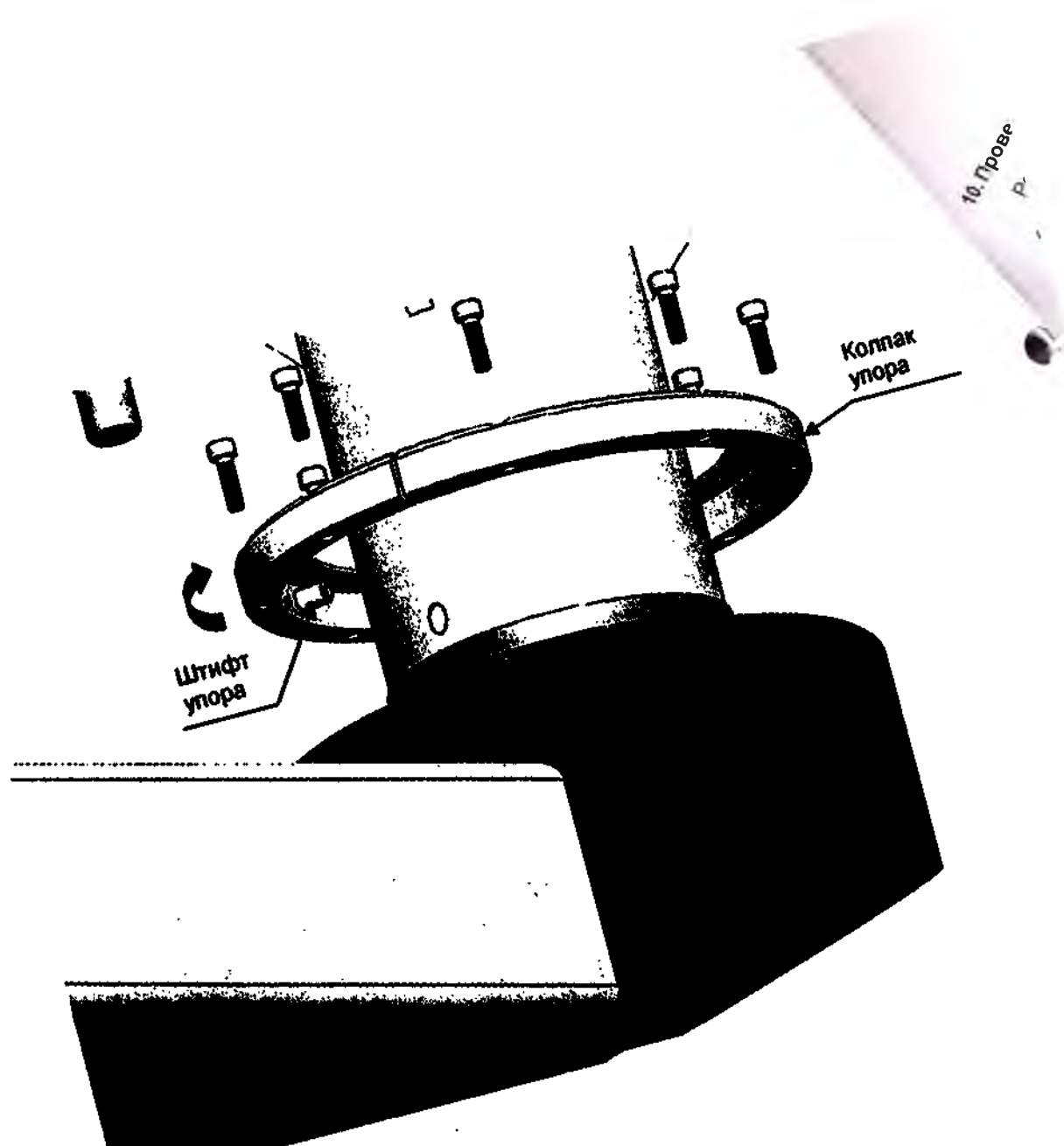
Кабел пульты управления соединить с разъемом RJ45 (обозначен надписью «Управление», «0\1_ABAM») на шкафу комплекса.



9. Отрегулировать упоры комплекса

Упоры на штативе комплекса можно регулировать 2-мя способами: завинтить винт упора в другое отверстие
повернуть колпак упора (изменить положение штифта упора)



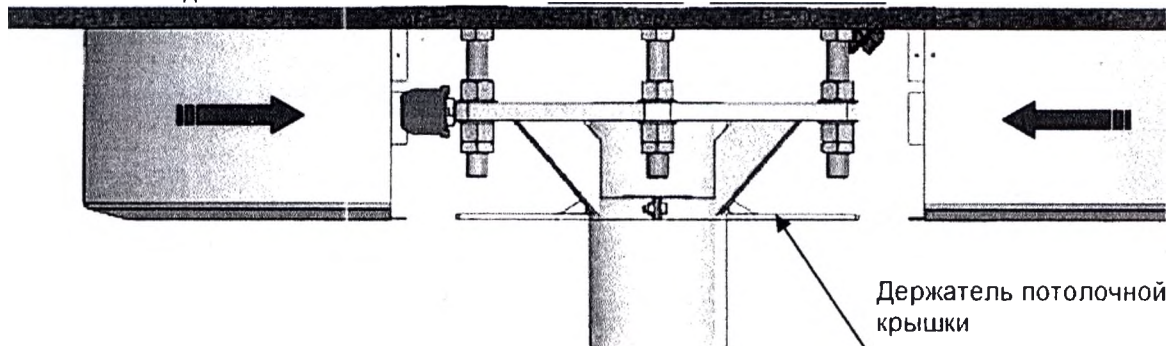


10. Проверить функции.

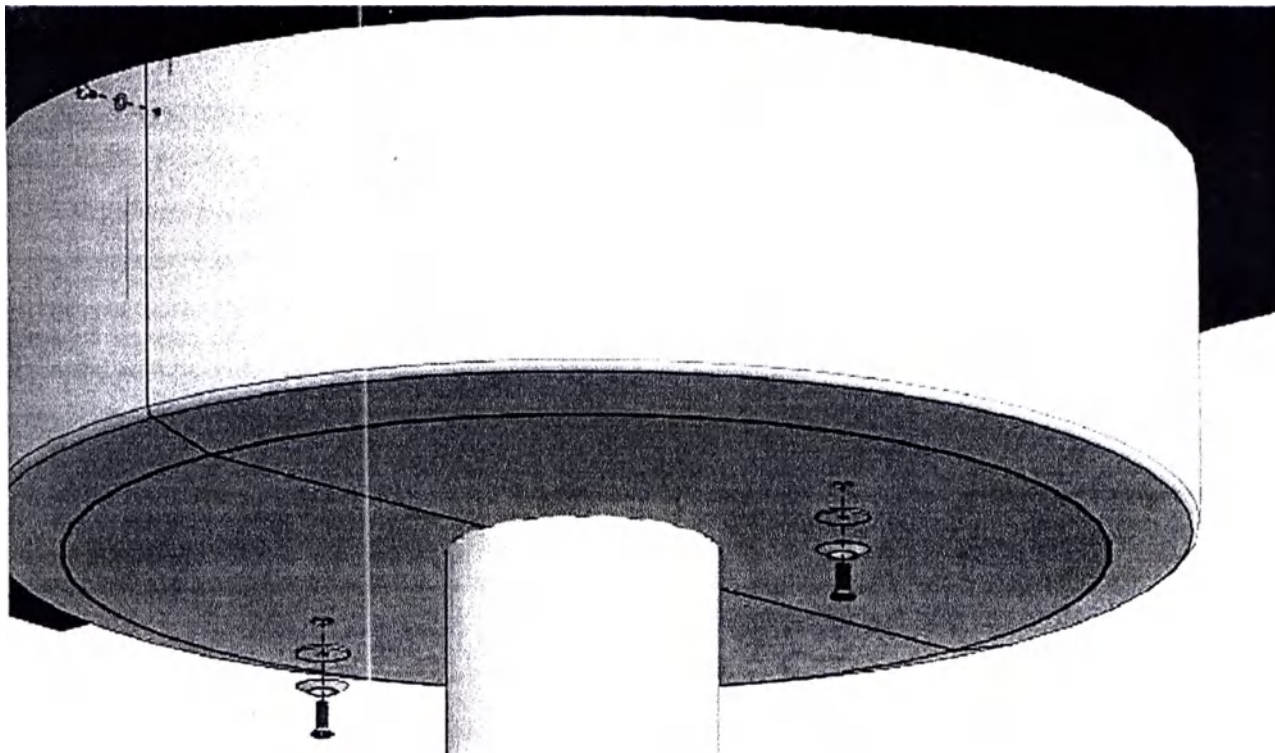
Ревизионные техники проверяют соединение медгазов и электричества.

11. Прикрепить потолочную декоративную крышку.

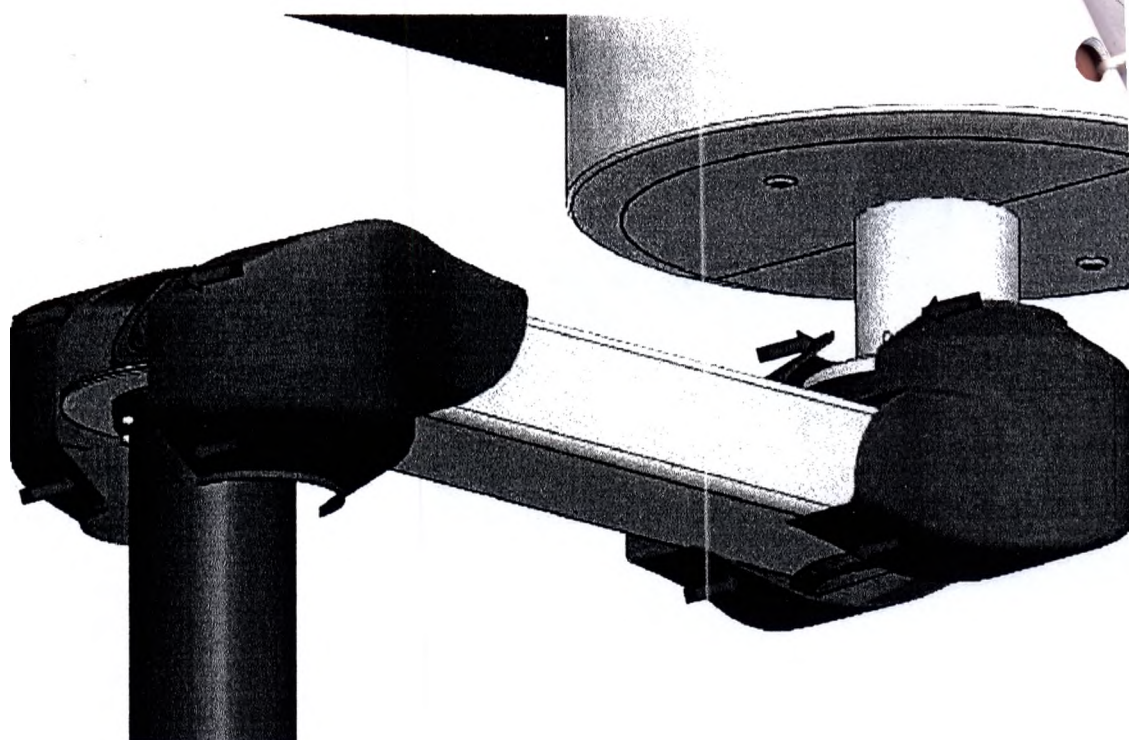
Держатель потолочной крышки прикрепить к трубе главного фланца штатива с помощью 2 шурупов и гаек М 6. Обе половинки потолочной крышки ссадить к держателю таким образом, чтобы язычки на обоих краях зашли друг в друга. Потолочную крышку соединить с контуром заземления - посредством винта заземления или подключением к зажимной плате.



Потолочную крышку закрепить двумя шурупами М 6. через подкладку 6,4 и резиновую подкладку к держателю. В верхней части потолочная крышка фиксируется двумя самонарезающими винтами ST 3,5 x 16.



12.Монтаж пластиковых кожухов шарниров



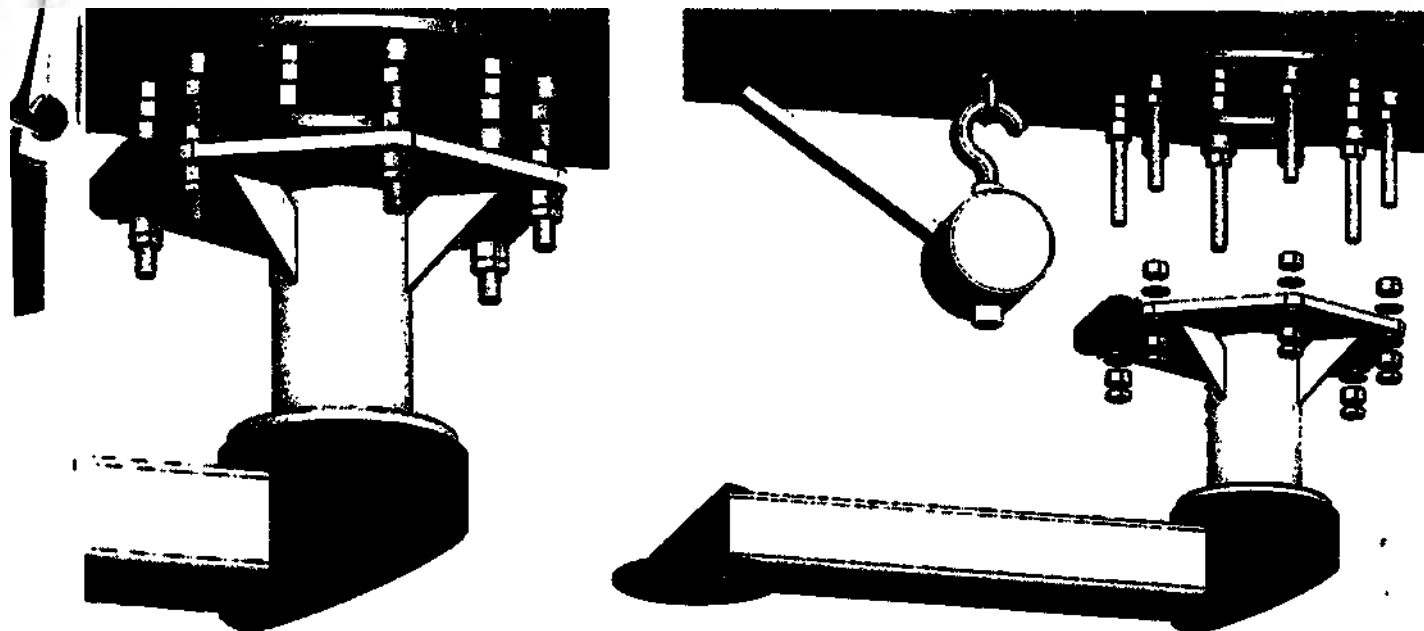
Комплектация штатива на месте назначения, в соотв. с профессионально выработанными проектами и с выполнением надлежащих инструкций, требует содействия нескольких специализированных субъектов.

Ввод комплекса в эксплуатацию возможен только тогда, когда все данные субъекты закончат свои работы и оформят надлежащие документы.

ПРОЦЕСС МОНТАЖА КОМПЛЕКСА С АНКЕРНОЙ ДОСКОЙ

1. На потолке, в месте установки комплекса, разметить шаг анкерных точек в соответствии с базой (анкерной доской), которая предназначена для конкретного потолочного комплекса.
2. Просверлить отверстия для крепления базы, в соотв. с дюбелями и шурупами, которые будут служить к фиксации анкерной доски (т.е. целого штатива). Размер шурупов и дюбелей должен определить специалист по статике. Введение. Установить анкерный материал в отверстия.
3. Закрепить анкерную доску к потолку.
4. Снять упаковку с комплекса и приготовить комплекс к установке.
5. Определить положение упора на комплексе и в зависимости от него приставить комплекс к монтажу. (упоры впоследствии позднее переставить в другое положение)
6. С помощью водяного уровня сравнить гайки упора в одной плоскости
7. Закрепить штатив к анкерной доске. Необходимо соблюдать повышенные меры безопасности и предохранить штатив от падения. Гайки нужно затянуть моментом 100 Nm. Под гайки нужно подложить подкладки соответствующих размеров. Для упрощения монтажа рекомендуем подкладки к гайкам упора приклеить, напр. клеящей лентой.
8. Проверить положение штатива по отношению к вертикальной и горизонтальной плоскостям. В случае необходимости нужно положение штатива снова отрегулировать.

9. Следующие действия идентичны процессу монтажа комплекса с соединительной деталью



Комплектация штатива на месте назначения, в соотв. с профессионально выработанными проектами и с выполнением надлежащих инструкций, требует содействия нескольких специализированных субъектов.

Ввод комплекса в эксплуатацию возможен только тогда, когда все данные субъекты закончат свои работы и оформят надлежащие документы.

ВВОД В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

иен Ответственной за ввод в эксплуатацию будет организация, которая установила консоли и и которая перед вводом в эксплуатацию обязана провести и подтвердить документально ниже указанные испытания и ревизии:

мят 1. ГАЗОВАЯ ПРОВОДКА

-) - механическая прочность, функциональность и плотность
- соединение и проходимость

ой). - тождественность газа

- наполнение соответствующим газом

дии

см. 2. ЭЛЕКТРИЧЕСКАЯ ПРОВОДКА

- ревизия оборудования в соотв. с Чешским государственным стандартом CSN 331500 CSN 332000-6-61

3. ИСХОДНАЯ РЕВИЗИЯ ГАЗОВ И ЭЛЕКТРИЧЕСТВА В СООТВ. С ВЫСШИМИ ДИРЕКТИВАМИ

но

ив

их

ги

УСЛОВИЯ ЭКСПЛУАТАЦИИ, ТРАНСПОРТИРОВКИ И ХРАНЕНИЯ

Данное медицинское изделие транспортируется всеми видами транспорта в крытых транспортных средствах в соответствии с требованиями и правилами перевозки грузов, действующих на транспорте каждого вида.

Изделие при эксплуатации устойчиво к воздействию климатических факторов для температурного режима от +40°C при относительной влажности воздуха от 30 до 75% (без конденсации) и давлении воздуха – от 50,0 кПа до 106,0 кПа.

Изделие при хранении устойчиво к воздействию климатических факторов при температурном режиме от +70°C, при относительной влажности воздуха от 10 до 75% (без конденсации) и давлении воздуха от 70,0 кПа до 106,0 кПа. В защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, тепла и замораживания месте.

Изделие при транспортировании устойчиво к воздействию климатических факторов при температурном режиме от -25 до +70°C при относительной влажности от 10 до 75% (без конденсации) и давлении воздуха от 70,0 кПа до 106,0 кПа и механических воздействий при вибрационных нагрузках в диапазоне частот от 10 до 55 Гц.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Компания MZ Liberec, a.s. гарантирует отсутствие дефектов материалов или обработки в течение 24 месяцев с момента передачи приборов согласно условиям договора.

Гарантия действует в течении 24 месяцев, если в коммерческих условиях не определено иначе.

Гарантийный сервис проводит производитель или им аккредитованный сервисный представитель.

Гарантийный срок касается только собственно нового товара. Гарантия ограничивается заменой дефектных деталей. Стоимость работы, проживания, поездки и страхования персонала, производящего замену, оплачивается заказчиком. Все детали, которые были заменены, переходят в собственность компании MZ Liberec, a.s. и должны в течение одного месяца после замены быть возвращены компании MZ Liberec, a.s. В противном случае компания MZ Liberec, a.s. оставляет за собой право выставить клиенту счет с расходами на замену.

Вмешательства в течение гарантийного срока не продлевают первоначальный срок гарантии.

Данная гарантия не распространяется на детали, подверженные естественному износу.

Чтобы воспользоваться гарантией, клиент должен уведомить компанию MZ Liberec, a.s. в письме или по телефону не позднее чем через три дня после появления дефекта.

Покупатель имеет перед компанией MZ Liberec, a.s. обязанность доказывания того, что ответственность за дефект несет компания MZ Liberec, a.s., и должен предоставить персоналу компании MZ Liberec, a.s. доступ к соответствующим помещениям и оборудованию.

Компания MZ Liberec, a.s. консультирует по вопросам устанавливаемых запчастей.

Компания MZ Liberec, a.s. может использовать имеющиеся запчасти покупателя.

Гарантия утрачивает силу, если сам покупатель или третье лицо, без письменного согласия компании MZ Liberec, a.s., выполняет изменения или ремонтные работы. Данная гарантия исключает денежные компенсации.

Гарантия привязана к конкретному клиенту и утрачивает силу после продажи прибора третьему лицу.

Гарантия не распространяется на:

- повреждения, вызванные обстоятельствами непреодолимой силы;
- ремонтные работы или замену, которые связаны с естественным износом;
- повреждения и несчастные случаи, вызванные халатностью, недостаточным контролем или неправильным обращением. Компания MZ Liberec, a.s. гарантирует безопасность и исправность прибора только при условии, что

Работы по ремонту и настройке должны выполняться компанией MZ Liberec, a.s или уполномоченным партнером. Если они выполняются партнером, уполномоченным компанией MZ Liberec, a.s, эксплуатирующая организация получает подробный отчет ремонтника. Данный отчет содержит технические данные о ремонте, он должен подписываться исполнителем и эксплуатирующей организацией. Если ремонтные работы выполняются не компанией MZ Liberec, a.s, об изменениях в системе необходимо сообщать компании MZ Liberec, a.s от имени предприятия, которое выполняло ремонт.

Изготовитель при любом неквалифицированном обслуживании комплекса со стороны неуполномоченного лица имеет право немедленно остановить гарантийный срок.

Использование комплекса в других целях, чем которые приведены в этом руководстве, и нарушение некоторого пункта инструкций по безопасности снимает с изготовителя ответственность за любой возможный ущерб, изготовитель имеет право немедленно остановить гарантийный срок.

СРОК СЛУЖБЫ

Срок службы комплекса минимально 10 лет, после истечения этого срока службы необходимо оповестить изготовителя, который проведет ревизию и выдаст заключение о дальнейшей эксплуатации с указанием дополнительного срока эксплуатации или предложит использование другого оборудования.

УТИЛИЗАЦИЯ ПОСЛЕ ОКОНЧАНИЯ СРОКА СЛУЖБЫ

После окончания срока службы необходимо комплекс демонтировать. В течении демонтажа необходимо соблюдать действующие общие правила безопасности. В течении демонтажа ликвидируются металлические, пластиковые и другие части способом сортировки по видам металла и после этого предлагаются к реализации в пункте сбора сырья.

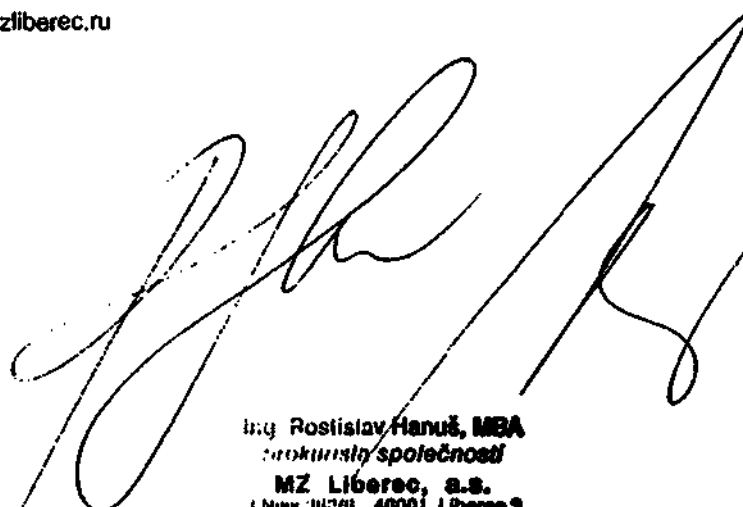
ВНИМАНИЕ: Запрещено сжигать части из пластиков и резины в соответствии с правилами защиты окружающей среды!

РЕКЛАМАЦИЯ

При возникновении вопросов, проблем или неполадок обращайтесь к уполномоченному представителю компании MZ Liberec, a.s. в России

ООО «МЗ Либерец РУС», 117405, г. Москва, Варшавское шоссе д.170Г

Тел. +7 (495) 789-94-85, e-mail: info@mzliberec.ru

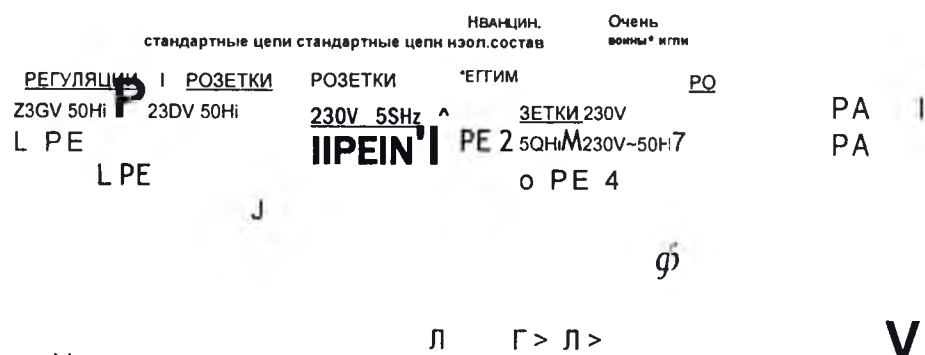


Ing. Rostislav Hanuš, MBA
 zakladatel společnosti
MZ Liberec, a.s.
 U Nisy 362/6 460 01 Liberec 3
MZ Liberec, a.s.
 U Nisy 362/6
 460 01 Liberec 3
 Tel. 488 040 111



Слектрическое соединение - схема

I 1 I 2 I 3 I 4



Но. чертежа
93 02 44

В случае самостоятельного привода
проводников РЕ и РА нужно устранить
соединение между Зажимами РЕ и РЛ

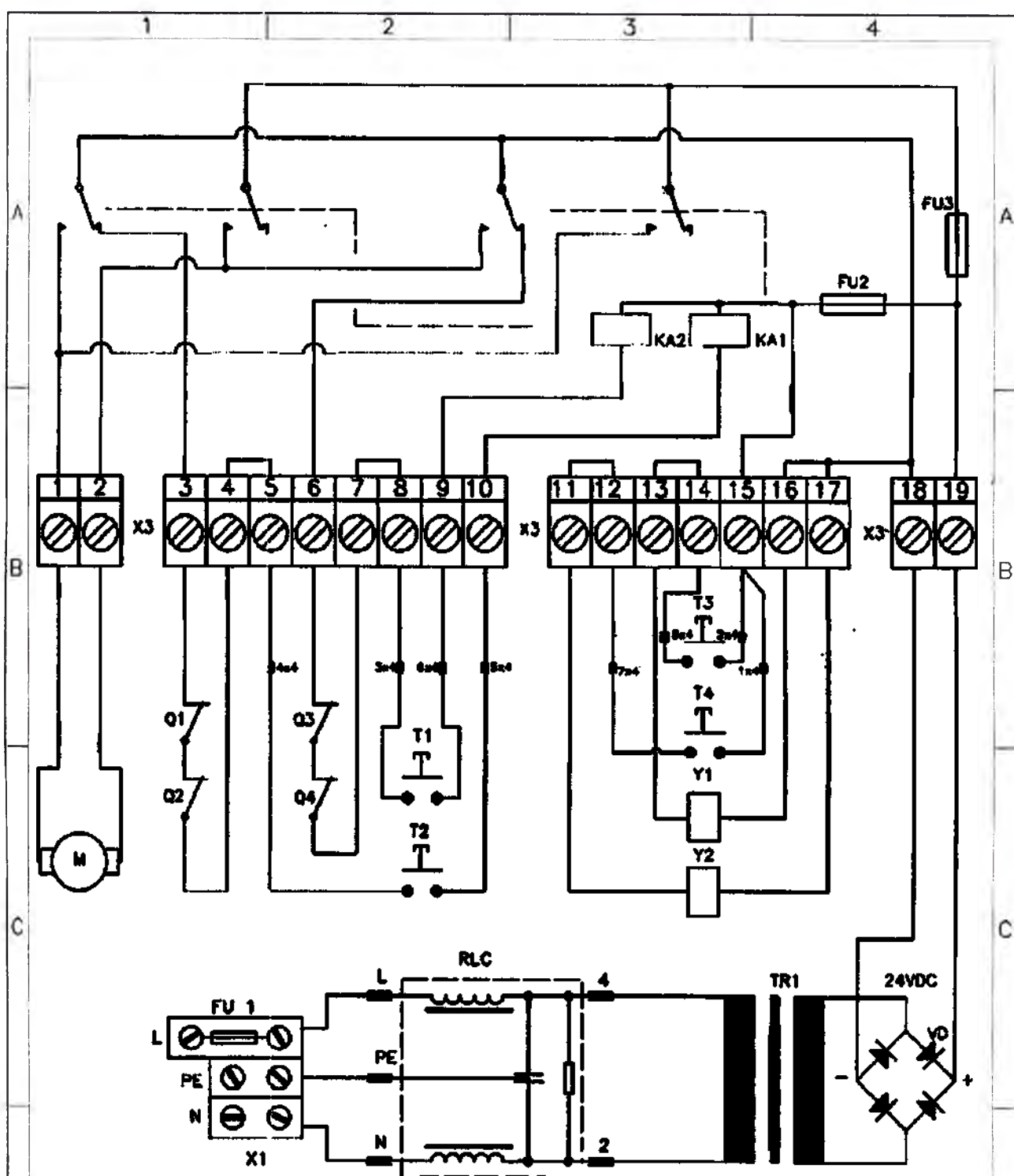
Ověření – legalizace

Číslo položky ověřovací knihy: O II 1256 /2016

V Praze dne 27. 04. 2016 prokázal totožnost svým občanským průkazem a vlastnoručně podepsal před notářkou tuto listinu:-----

pan Ing. Rostislav Hanuš, nar. 07.01.1977, bytem Praha 5, Mikšovského 825/16.-----





LEGENDA

M	ПОДОН КИВНЭГО РАМОНЕ	Y1	СІВКА СОЛЕНОІД. ВЕНТИЛУ. ХОРНІ БРІЗДА
Q1	КОНО. СПІНАЧ P-B 180-N: ПОРІВ НАГОРУ	Y2	СІВКА СОЛЕНОІД. ВЕНТИЛУ. ДОЛНІ БРІЗДА
Q2	КОНО. СПІНАЧ P-B 180-N: ПОРІВ НАГОРУ	KA1	РЕЛІ С 530 D 002 24 - ПОРІВ НАГОРУ
Q3	КОНО. СПІНАЧ P-B 180-N: ПОРІВ ДОЛІ	KA2	РЕЛІ С 530 D 002 24 - ПОРІВ ДОЛІ
Q4	КОНО. СПІНАЧ P-B 180-N: ПОРІВ ДОЛІ	RLC	ОДРУСОВАЧІ ФІЛТР - MIFLEX SP 250/10
T1	ОПЛАДАЧІ ТІЛАЧІТКО: ПОРІВ ДОЛІ	VD	УСМЕРЮВАЧІ МОСТЕК - КВРС 2506
T2	ОПЛАДАЧІ ТІЛАЧІТКО: ПОРІВ НАГОРУ	X1	НАПІЯЄЧІ СВОКОННІЦЕ
T3	ОПЛАДАЧІ ТІЛАЧІТКО: ХОРНІ БРІЗДА	X3	СВОКОННІЦЕ ТІСТОНЕГО СПОЈЕ
T4	ОПЛАДАЧІ ТІЛАЧІТКО: ДОЛНІ БРІЗДА	TR1	ТРАНСФОРМАТОР - 230V/24V 480VA
FL2	ПОЛІСТКА 5x20mm - 500mA		
FU3	АВТОПОЛІСТКА - 20A		
FU1	ПОЛІСТКА 5x20 - T 2.5 A		
K4	ЗАСУВКА ПРО ОПЛАДАЧІ ПОРІВУ-RJ45		

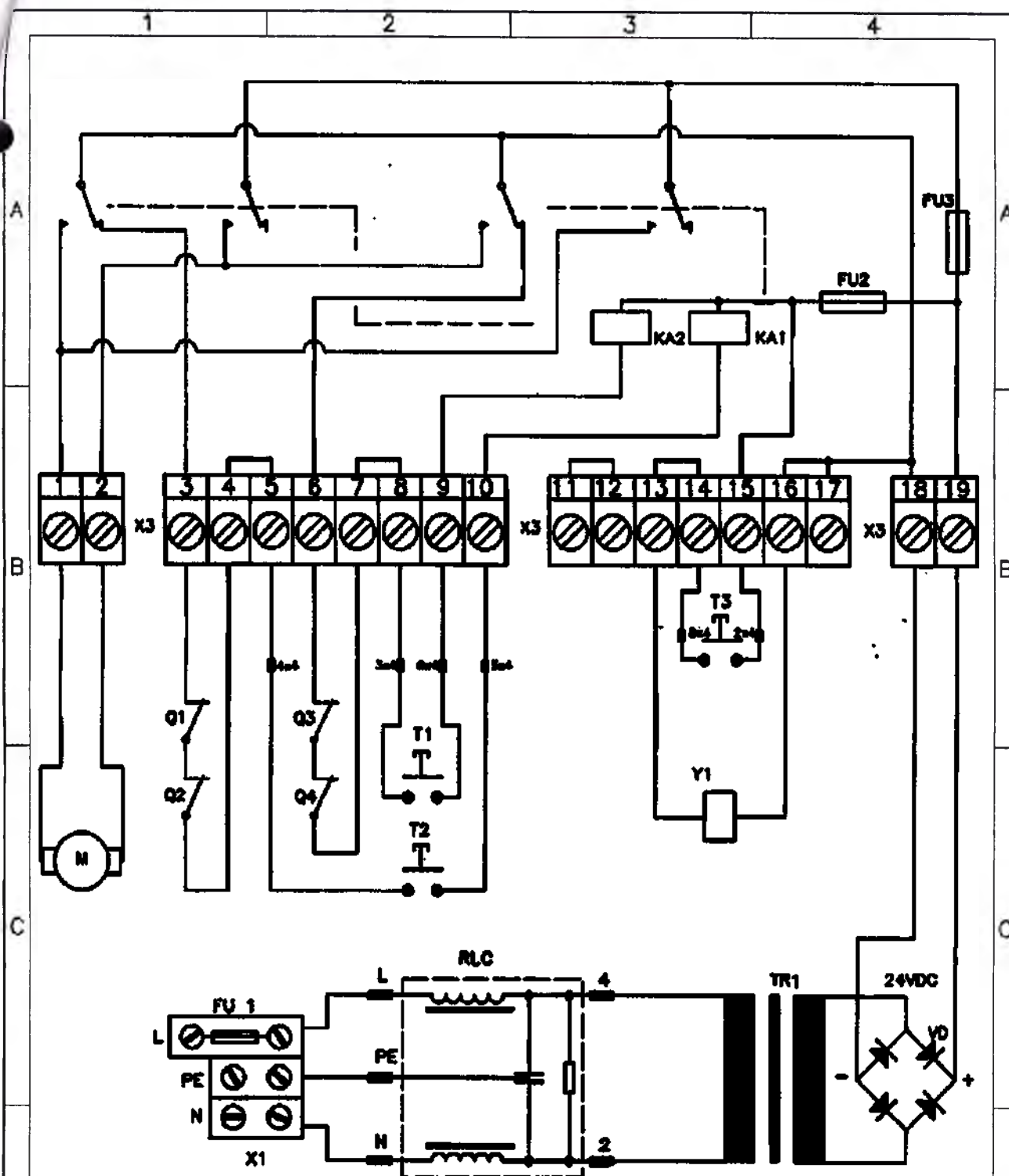
СІСЛО ВІДНОСУ:

93 02 44

КОР. СЛ. II	П. ЖИ. ІОКА	08.10.2007	2
ПРЕЗ. КОСЛ	П. ЖИ. ІОКА	08.10.2007	2
СХВАЛ. ІІ			
ПОЗН.			
НАЗЕВ:	ОТОЧНІ КОМПЛЕКС		
	OK07-57		
	ЦЕЛКОВЕ ЗАПОЈЕНІ		

4:		
№ РЕИЛ Р.ЖЕИИР*		
	7	10. ВОТ

„ Пшклячение ьзннной платы ь.џі
поиноч. КОИРС-КМВ (Ж07-0.5. 0ІР7-16.
ЕКД7-1 7 0К07-2В,ДКД7-55.0КQ7-57



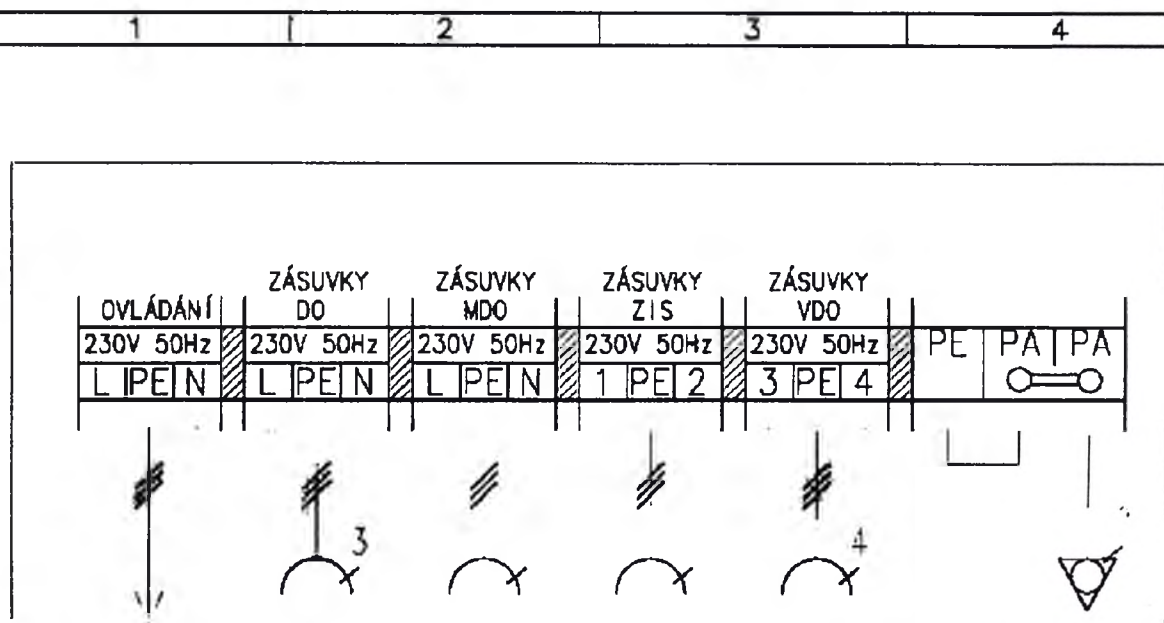
LEGENDA

№	ПОЯСНЕНИЕ РАБОТЫ	Y1
Q1	КОНЦ. СПИНАЧ П-В 180-Н: ПОЯВ НАВОРУ	Y2
Q2	КОНЦ. СПИНАЧ П-В 180-Н: ПОЯВ НАВОРУ	KA1
Q3	КОНЦ. СПИНАЧ П-В 180-Н: ПОЯВ ДОЛО	KA2
Q4	КОНЦ. СПИНАЧ П-В 180-Н: ПОЯВ ДОЛО	RLC
T1	ОХЛАДЯЧ ТИЛЧІТКО: ПОЯВ ДОЛО	YD
T2	ОХЛАДЯЧ ТИЛЧІТКО: ПОЯВ НАВОРУ	X1
T3	ОХЛАДЯЧ ТИЛЧІТКО: БИЗДА	X3
T4		TR1
FU2	ПОЛІСТКА 5x20mm - 500mA	
FU3	АВТОПОЛІСТКА - 20A	
FU1	ПОЛІСТКА 5x20 - Y 2.5 A	
34	ЗАЛУЧКА ПРО ОХЛАДЖАННЯ ПОКРИВУ-ВІД	

СІМБІЛ ВИКРЕМУ:

93 02 44-1

КРЕСЛІЛ	П. ЯНІЛІКА	08.10.2007	а
ПЕРЕВІСІЛ	П. ЯНІЛІКА	08.10.2007	б
ВЕРНІЛ			в
ПОДП.			г
НАЗВ:	СТРОПНІ ЗАВІС		
	OK07-55		
	ЦЕЛКОВЕ ЗАПОЖЕНІ		



číslo výkresu
93 02 44

V případě že jsou vodiče PE a PA
přivedeny z rozváděče samostatně,
je třeba odstranit propojku mezi
svorkami PE a PA



ČÍSLO VÝKRESU: 93 02 45	
KRESLIL P. JEHLÍČKA	08.10.2007
PŘEZKUSIL P. JEHLÍČKA	08.10.2007
SOVĚTOVIL	
POZN.	
NÁZEV: Zapojení svorkovnice XI platí pro stropní stativy - OK07-05, OK07-16, OK07-17 OK07-28, OK07-55, OK07-57	

стр. 22/1

Перевод с чешского языка на русский язык

7

/Перевод штампов, печатей и удостоверения на Инструкциях по эксплуатации: Консоль для распределения медицинских газов и электропитания потолочная, варианты исполнений: ОК 07-05, ОК 07-16, ОК 07-17, ОК 07-28, ОК 07-55, PS 07 с принадлежностями/

МЗ Либерец. а.о.
У Нисы 362/6 460 01
Либерец 3

МЗ Либерец. а.о.

/подпись/

Штамп: Инж. Ростислав Гануш, магистр делового администрирования
Прокурисл компани
МЗ Либерец. а.о.
У Нисы 362/6,46001 Либерец 3

Штамп: МЗ Либерец. а.о.
У Нисы 362/6
460 01 Либерец 3
Тел. 488 040 111

Удостоверение

№ записи в нотариальном реестре: О II 1256/2016

Г-н инженер Ростислав Гануш, дата рождения: 07.01.1977 г., проживающий по адресу: Прага 5, Микшовского 825/16, чья личность установлена удостоверением личности, подписал настоящий документ в присутствии нотариуса 27.04.2016 г. в Праге.

/подпись/

Печать: Доктор юстиции Ива Станкова
Нотариус в Праге

Печать: Доктор юстиции Ива Станкова
Нотариус в Праге

Печать: Доктор юстиции Ива Станкова
Нотариус в Праге

Печать: Доктор юстиции Ива Станкова
Нотариус в Праге

Перевод выполнен переводчиком
Чимпоеш Еленой Анатольевной. *

ПОДПИСЬ

Город Москва.

Одиннадцатого июля две тысячи шестнадцатого года.

Я, Акимов Глеб Борисович, нотариус города Москвы, свидетельствую подлинность подписи, сделанной переводчиком Чимпоеш Еленой Анатольевной в моем присутствии. Личность её установлена.

Зарегистрировано в реестре за № 14-12846

Взыскано по тарифу: 100 рублей

Нотариус:

ПОДПИСЬ

Гербовая печать
нотариуса г.Москвы
АКИМОВА Г.Б.

Всего прошнуровано, пронумеровано
и скреплено печатью 1 листа (ов)

Нотариус:



Город Москва, _____ года.
Я Акимов Глеб Борисович, нотариус города Москвы, свидетельствую
верность этой копии с подлинником документа. В последнем подчисток,
приписок, зачеркнутых слов и иных неоговоренных исправлений или
каких-либо особенностей нет

Мною, лицу, обратившемуся за совершением нотариального
действия, разъяснено, что при свидетельствовании верности копии
документа не подтверждается законность содержания документа и
соответствие изложенных в нем фактов действительности.

Зарегистрировано в реестре за № 14-12847

Взыскано по тарифу 250 руб

Нотариус _____